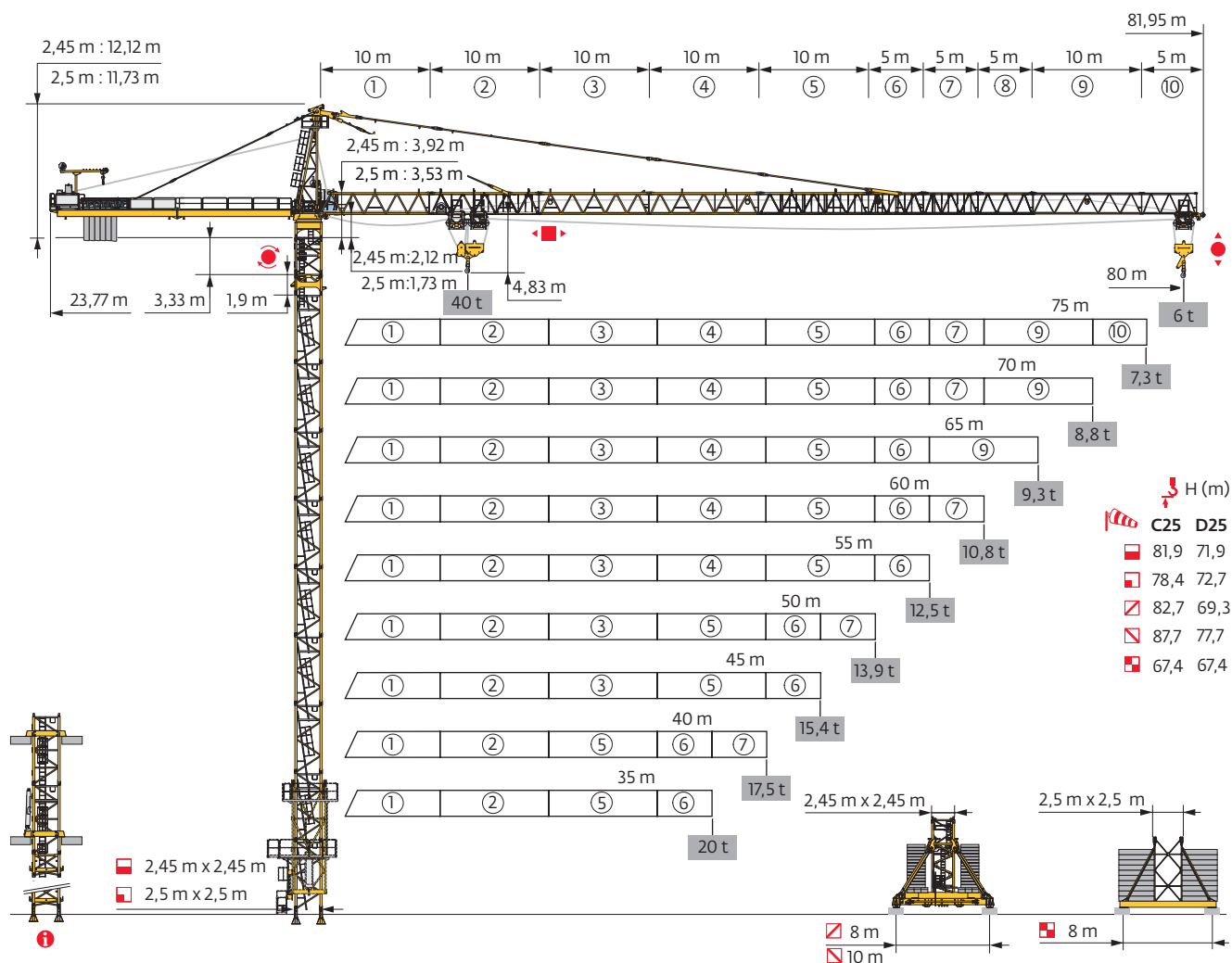


MD 689 M40

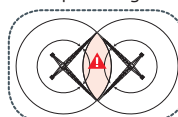
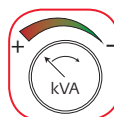


Potain Plus






Power Control







Top Site







Top Tracing 3

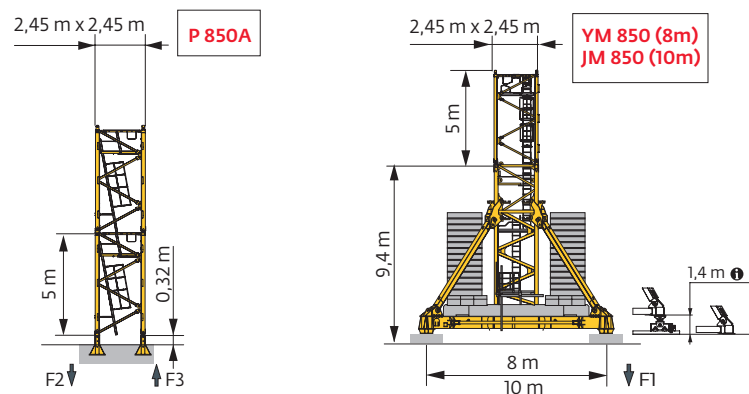


Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m - P 850A - C25										
ΔΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
 (m)	81,9	81,9	81,9	81,9	81,9	80,2	81,9	78,6	80,2	78,6
 /P ₊ (m)	81,9	81,9	80,2	81,9	78,6	78,6	78,6	78,6	80,2	78,6
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	1	1	1	1	2	1	0	2	0
	5 m	15	15	15	15	14	15	15	14	15
F2 (t)	● 341	341	330	342	337	333	333	339	335	341
	■ 537	536	537	535	540	528	542	498	532	531
F3 (t)	● 235	232	220	230	221	216	214	220	213	219
	■ 451	447	447	442	443	430	443	398	430	429
 (m) D25	71,9	71,9	71,9	71,9	71,9	70,2	71,9	70,2	70,2	68,6
 /P ₊ (m) D25	71,9	71,9	71,9	71,9	71,9	70,2	71,9	70,2	70,2	68,6

2,45 m - YM 850 -  - C25										
ΔΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
 (m)	82,7	82,7	82,7	82,7	82,7	82,7	82,7	81	81	79,3
 /P ₊ (m)	82,7	82,7	82,7	82,7	81	81	81	81	81	79,3
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	0	0	0	0	0	0	1	1	2
	5 m	14	14	14	14	14	14	13	13	12
F1 (t)	● 198	199	200	198	198	199	195	196	194	199
	■ 263	262	262	260	261	265	262	254	256	263
 (m) D25	67,7	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	67,7
 /P ₊ (m) D25	67,7	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	69,3	67,7

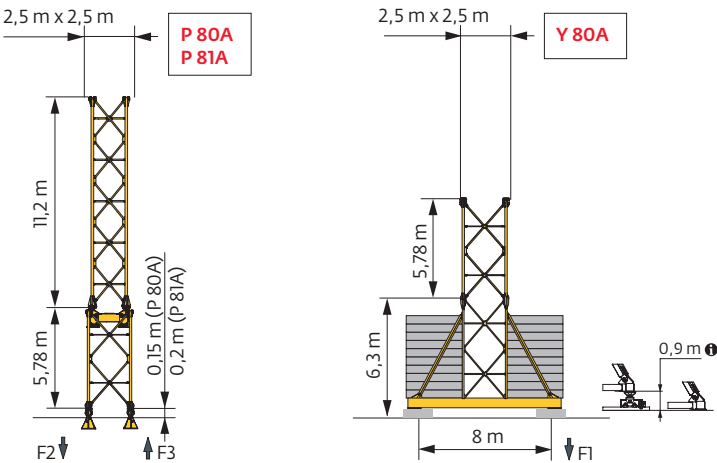
2,45 m - JM 850 -  - C25										
ΔΔΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
 (m)	86	87,7	87,7	87,7	86	86	86	81	86	84,3
 /P ₊ (m)	84,3	84,3	82,7	82,7	81	81	81	81	86	81
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	1	0	0	0	1	1	1	1	2
	5 m	14	15	15	15	14	14	14	14	13
F1 (t)	● 170	177	177	175	171	171	171	159	175	177
	■ 230	241	241	240	229	232	229	202	233	238
 (m) D25	77,7	77,7	77,7	77,7	77,7	76	77,7	76	76	74,3
 /P ₊ (m) D25	77,7	77,7	77,7	77,7	77,7	76	77,7	76	76	74,3



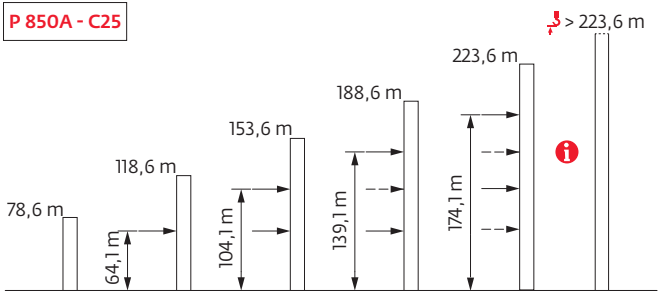
2,5 m - P 80A - C25										
h _{tot} (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
h ₁ (m)	61,1	61,1	66,9	66,9	61,1	61,1	61,1	55,3	61,1	55,3
h ₁ /P ₁ (m)	-	-	-	-	-	-	55,3	-	61,1	-
h ₂ (m)	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	9	9	10	10	9	9	8	9	8
F2 (t)	● 231	226	235	234	232	232	228	232	234	228
	■ 162	161	200	198	164	170	166	155	175	157
F3 (t)	● 146	140	145	141	137	135	130	134	132	128
	■ 98	94	130	125	89	94	89	77	93	77
h ₁ (m) D25	61,1	61,1	66,9	66,9	61,1	61,1	61,1	55,3	61,1	55,3
h ₁ /P ₁ (m) D25	-	-	-	-	-	-	55,3	-	61,1	-

2,5 m - P 81A - C25										
h _{tot} (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
h ₁ (m)	78,4	78,4	78,4	78,4	78,4	78,4	78,4	72,7	72,7	72,7
h ₁ /P ₁ (m)	-	-	-	-	-	-	78,4	-	72,7	-
h ₂ (m)	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	12	12	12	12	12	12	11	11	11
F2 (t)	● 265	260	258	258	266	266	276	265	257	261
	■ 290	289	289	288	295	302	300	255	258	285
F3 (t)	● 171	164	161	158	161	160	167	158	148	151
	■ 217	213	213	208	210	215	212	168	170	195
h ₁ (m) D25	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7	72,7
h ₁ /P ₁ (m) D25	-	-	-	-	-	-	72,7	-	72,7	-




2,5 m - Y 80A - C25										
h _{tot} (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
h ₁ (m)	61,6	67,4	67,4	67,4	61,6	61,6	67,4	61,6	55,8	50
h ₁ /P ₁ (m)	-	-	-	-	-	-	61,6	-	55,8	-
h ₂ (m)	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	8	9	9	9	8	8	9	8	7
F1 (t)	● 128	132	129	132	132	133	136	137	131	129
	■ 94	106	104	107	101	101	111	103	102	93
h ₁ (m) D25	61,6	67,4	67,4	67,4	61,6	61,6	67,4	61,6	55,8	50
h ₁ /P ₁ (m) D25	-	-	-	-	-	-	61,6	-	55,8	-









Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / нкера



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

 (t) /  2,45 m - YM 850 -  - C25										
h _{ballast} (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
82,7	216	216	216	204	204	204	192			
81	204	204	204	192	180	192	180	180	180	
79,3	192	192	180	180	168	168	168	168	168	192
74,3	144	144	144	132	120	132	120	120	120	144
69,3	108	96	96	84	84	84	72	72	72	96
64,3	72	72	72	72	72	60	60	72	72	72
59,3	72	60	60	60	60	60	60	72	72	72
54,3	60	60	60	60	60	60	60	60	72	72
49,3	60	60	60	60	60	60	60	60	72	72
44,3	60	60	60	60	60	60	60	60	60	72
39,3	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
34,3	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
29,3	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
24,3	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60
19,3	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60

 (t) /  2,5 m - Y 80A -  - C25										
h _{ballast} (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
67,4		96	84	96			96			
61,6	96	84	84	84	96	96	96	96		
55,8	96	84	84	84	96	96	96	96	96	
50	84	72	84	84	84	96	96	96	96	96
44,3	84	72	72	84	84	84	84	96	96	96
38,5	84	72	72	72	84	84	84	84	84	96
32,7	84	72	72	72	84	84	84	84	84	84
26,9	84	72	72	72	72	84	84	84	84	84

 (t) /  2,45 m - JM 850 -  - C25										
h _{ballast} (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
87,7		180	180	168						
86	156	156	156	144	144	144	144		144	
84,3	144	144	144	132	132	132	132		132	156
82,7	132	132	120	120	108	120	108		108	132
81	120	120	120	108	96	108	96	96	96	120
76	84	84	84	72	60	60	60	60	60	72
71	60	48	48	48	48	48	48	48	48	48
66	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
61	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
56	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
51	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
46	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
41	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
36	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
31	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
26	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48
21	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



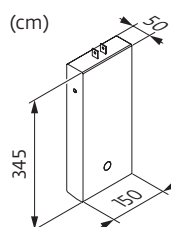
(m)			12	15	22	25	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m
40 t																								
80	3,9 → 15,5	27,1 - 29,6	40	40	26,1	22,2	19,7	16,4	15,3	13,9	12,1	11,4	10,6	9,3	8,9	8,3	7,4	7,1	6,7	6,4	6	5,7	5,4	t
	3,9 → 16	28,5 - 31,2	40	40	27,5	23,6	20	17,5	16,4	15	13,1	12,4	11,5	10,2	9,8	9,2	8,2	7,9	7,4	7,1	6,7	6,4	6	t P+
75	3,9 → 16,2	26,8 - 28,6	40	40	26,4	22,1	18,8	15,2	14,1	12,6	11,3	10,9	10,3	9,4	9,1	8,7	7,9	7,6	7,2	7	6,6			t
	3,9 → 17,2	28,5 - 30,7	40	40	29	24,3	20	16,6	15,3	13,9	12,3	11,9	11,3	10,4	10	9,6	8,7	8,4	7,9	7,6	7,3			t P+
70	3,9 → 18,3	29,8 - 31,1	40	40	30,9	25,8	20	17,5	16,4	15	13	12,3	11,5	10,6	10,2	9,7	8,9	8,5	8					t
	3,9 → 18,4	31,7 - 32,5	40	40	32,9	28,4	21,8	18	16,7	15,2	13,6	13,1	12,6	11,7	11,3	10,7	9,8	9,4	8,8					t P+
65	3,9 → 17,5	30,5 - 32,7	40	40	30,2	25,8	20,5	18,5	17,3	15,7	13,6	12,9	11,9	10,5	10,1	9,4	8,5							t
	3,9 → 18,4	32,9 - 34,4	40	40	33,1	28,4	22,5	19,5	18,2	16,6	14,8	14,1	13,1	11,6	11,1	10,3	9,3							t P+
60	3,9 → 17,4	30,9 - 33,2	40	40	30,3	26	20,8	18,8	17,6	16,1	14	13,3	12,3	10,9	10,5	9,8								t
	3,9 → 18,1	33,4 - 35,1	40	40	32,5	28,1	22,7	20	18,6	17	15,1	14,6	13,5	12	11,5	10,8								t P+
55	3,9 → 17,8	32,1 - 34,5	40	40	31,4	27	21,7	19,7	18,5	16,9	14,7	14	13	11,6										t
	3,9 → 18,5	34,1 - 36,3	40	40	33,1	28,7	23,2	20	19,6	18	15,7	15	14	12,5										t P+
50	3,9 → 17,6	32 - 34,5	40	40	31	26,8	21,6	19,7	18,5	16,9	14,8	14,1	13,1											t
	3,9 → 18,5	34,1 - 36,3	40	40	33,1	28,6	23,2	20	19,6	17,9	15,7	15	13,9											t P+
45	3,9 → 17,4	31,6 - 34,1	40	40	30,6	26,4	21,3	19,4	18,2	16,7	14,6													t
	3,9 → 18,2	33,6 - 35,7	40	40	32,5	28,1	22,8	20	19,2	17,6	15,4													t P+
40	3,9 → 17,6	32 - 34,4	40	40	31	26,7	21,6	19,6	18,5	16,9														t
	3,9 → 18,2	33,5 - 35,6	40	40	32,3	28	22,7	20	19,1	17,5														t P+
35	3,9 → 17,7	32,5 - 35	40	40	31,4	27,1	22	20																t
	3,9 → 18	33,1 - 35	40	40	31,9	27,6	22,4	20																t P+

= - 2,13 t max.

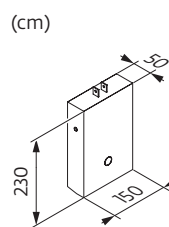
Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha/Peso del braccio & zavorra di contro-braccio/Peso da lança & lastro da contra lança/Вес стрелы и балласт контр-стрелы

(kg) (+/- 5%)				
(m)	(kg)	6000 kg	4000 kg	(kg)
80 m	28760	6	0	36000
75 m	27755	6	0	36000
70 m	27205	5	1	34000
65 m	26080	5	0	30000
60 m	25810	4	1	28000
55 m	24685	3	2	26000
50 m	23040	2	2	20000
45 m	21920	2	1	16000
40 m	20030	1	2	14000
35 m	18910	1	1	10000

CBC - 6000 kg



CBD - 4000 kg



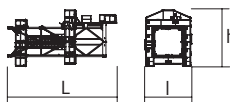

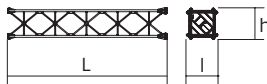


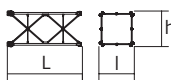
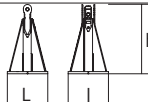


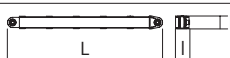
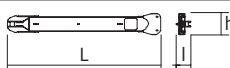


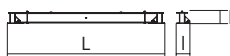


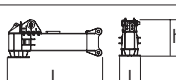
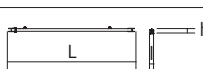

Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria









Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть : 80 m - 270 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		11,7	4,7	1,96	6600	
		11,04	3,74	2,07	4925	
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок		3,54	1,99	9,86	8265	
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	Ultra View	5	2,5	2,77	1875	
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части	 2,45 m 2,5 m	3,7 3,92	2,9 3,05	3,87 3,51	11560 11500	
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)	270 LVF	5,09	2,3	2,24	9885	
Châssis intermédiaire de treuil / Zwischenrahmen des Triebwerks Intermediate winch frame / Chassis intermedio del mecanismo Chassis intermedio / Chassis intermédio do guincho средняя часть рамы лебедки		3,26	2,89	1,66	5663	
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① 2,45 m	3,7	2,9	3,87	11560
		② 2,5 m	3,92	3,05	3,51	11500
		③ 15 DVF	10,36	1,9	2,54	5100
		④	10,33	1,9	2,34	5415
		⑤	10,23	1,9	2,4	3010
		⑥	10,23	1,9	2,33	2770
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑦	10,23	1,9	2,32	2850
		⑧	10,21	1,9	2,02	1395
		⑨	5,32	1,9	2,25	1915
		⑩	5,24	1,9	2,04	1125
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		⑪	5,24	1,9	2,04	1005
		⑫	5,18	1,9	1,97	550
		⑬	3,95	2,19	1,67	1420
		⑭	2,47	0,36	2,88	1837
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		2,47	0,36	2,88	1837	

Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана			L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
T 851		Ø 2,45 m	11,18	4,84	5,8	15750
K 850/K 850 Mât de télescope / Teleskopiermast Telescoping mast / Tramo de telescopaje Elemento di telescopaggio / Tramo de Telescopagem Мачта для телескопирования		Ø 2,45 m	2,22	3,25	2,5	3660
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimento / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта		Ø 2,5 m	11,08	2,1	2,1	7100
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimento Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты		Ø 2,5 m	2,35	1,58	2,35	5960
KM 850.10B KMT 850.10A KMT 850.10C		Ø 2,45 m	10,32 5,32 3,65	2,48 2,54 2,54	2,53 2,51 2,51	10070 5450 4230
R 86 R 87 R 87B R 88B		Ø 2,5 m	6,4 6,4 6,4 6,4	2,9 2,9 2,9 2,97	2,9 2,9 2,9 2,97	3820 4260 4525 5800
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 850A P 80A P 81A 	0,9 0,8 -	0,9 0,8 -	1,49 1,21 -	835 1970 -
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		Y 80A	6	3	3	7400
Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		Y 80A	5,48	0,42	0,37	800
1/2 Longerons / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина		Y 80A	5,62	1,17	0,6	1000
Longerons / Längsträger / Side member / Larguero Longherone / Longarina / боковина		Y 80A	11,86	1,17	0,6	2100
Support lest / Ballastträger / Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта		Y 80A	4,65	0,32	0,66	270
Traverse de châssis / Unterwagentraverse Chassis beam / Traviesa chasis Traversa carro / Travessa chassis балка шасси		Y 80A	8,6	0,7	1,15	2000
Croix centrale (position transport) / Zentralkreuz (Transport- position) / Central cross (transport position) / Brazo central (posición transporte) / Croce centrale (posizione di trasporto) Braço central chassis (posição transporte) / крестообразное основание (транспортное положение)		YM 850 JM 850	5,2	1,7	1,5	6700
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		YM 850 JM 850	8,75	2,5	2,5	14600
Bras de châssis / Unterwagenträger / Chassis girder / Brazo de base en cruz / Traverse del carro / Braço de chassis / опорная балка шасси		YM 850 JM 850	3,8 5,2	0,9 0,9	1,55 1,55	2800 3200
Tirant de châssis / Unterwagenstreben / Chassis ties / Tirante de base en cruz / Tiranti del carro / Tirante de chassis / тяга крепления шасси		YM 850 JM 850	7,2	0,25	0,35	250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		YM 850 JM 850	7,5 8,2	0,75 0,75	1,3 1,3	2100 2300

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz													ch - PS hp	kW	
	270 LVF 100 Optima	m/min	51	66,5	96	139	162	25,5	33,5	49	71	81	270	200	532 m
		t	20	15	10	5	3,5	40	30	20	10	8			
	15 DVF 16 Optima	m/min	0 → 33 (40 t) 0 → 50 (20 t) 0 → 67 (10 t) 0 → 100 (2,5 t)										15	11	
	RVF 173 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,7										3 x 10	3 x 7,5	
															

400 V (+10% -10%) 50 Hz	257 → 149 kVA	

FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
C25-D25 	 	 	 	 	 	
Profil de vent suivant EN 14439 C25-D25	Windbedingungen gemäss EN 14439 C25-D25	Wind conditions according to EN 14439 C25-D25	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C25-D25	Condizioni del vento secondo EN 14439 C25-D25	Perfil de vento conforme EN 14439 C25-D25	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C25-D25
Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
P+ Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	P+ Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	P+ Potain Plus function: Plus load curves	P+ Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	P+ Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	P+ Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	P+ Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
P+ Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	P+ Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	P+ Hook heights with Plus load curves	P+ Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	P+ Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	P+ Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	P+ Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
P+ Réactions en service	P+ Reaktionskräfte in Betrieb	P+ Reactions in service	P+ Reacciones en servicio	P+ Reazioni in servizio	P+ Reações em serviço	P+ Реакция при работе
P+ Réactions hors service	P+ Reaktionskräfte außer Betrieb	P+ Reactions out of service	P+ Reacciones fuera de servicio	P+ Reazioni fuori servizio	P+ Reações fora de serviço	P+ Реакция в покое
P+ Poids total du lest	P+ Ballast-Gesamtgewicht	P+ Total ballast weight	P+ Peso total del lastre	P+ Peso totale della zavorra	P+ Peso total do lastro	P+ Общий вес балласта
P+ Cadre d'ancrage serré	P+ Fester Verankerungsrahmen	P+ Tightened anchorage frame	P+ Marco de anclaje de apriete	P+ Quadro di ancoraggio stretto	P+ Quadro de amarração apertado	P+ Прикрепленная анкерная рама
P+ Cadre d'ancrage desserré	P+ Loser Verankerungsrahmen	P+ Loosened anchorage frame	P+ Marco de anclaje de desapriete	P+ Quadro di ancoraggio allentato	P+ Quadro de amarração solto	P+ Отсоединенная анкерная рама
P+ Poids de flèche	P+ Auslegergewicht	P+ Jib weight	P+ Peso de flecha	P+ Peso del braccio	P+ Peso da lança	P+ вес стрелы
P+ Camion 13,4 m	P+ Lkw 13,4 m	P+ Lorry 13,4 m	P+ Camión 13,4 m	P+ Camion 13,4 m	P+ Camião 13,4 m	P+ Резусовой автомобиль 13,4 м
P+ Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	P+ Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	P+ Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	P+ Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	P+ Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	P+ Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	P+ 40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
P+ Levage	P+ Heben	P+ Hoisting	P+ Elevación	P+ Sollevamento	P+ Elevação	P+ Подъем
P+ Distribution	P+ Katzfahren	P+ Trolleying	P+ Distribución	P+ Distribuzione	P+ Distribuição	P+ Перемещение по стреле
P+ Orientation	P+ Schwenken	P+ Slewing	P+ Orientación	P+ Rotazione	P+ Rotação	P+ Поворот
P+ Translation	P+ Kranfahren	P+ Travelling	P+ Traslación	P+ Traslazione	P+ Translação	P+ Перемещение крана
P+ Puissance requise	P+ Erforderliche Leistung	P+ Required power	P+ Potencia Necesaria	P+ Potenza richiesta	P+ Potência Necessária	P+ Потребляемая мощность
P+ Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	P+ Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	P+ Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	P+ Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	P+ Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	P+ Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	P+ Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
P+ Nous consulter	P+ Auf Anfrage	P+ Consult us	P+ Consultarnos	P+ Consultateci	P+ Consultar-nos	P+ Проконсультируйтесь у нас
P+ Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	P+ Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	P+ This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	P+ Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	P+ Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	P+ Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	P+ Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

